

## 612022-2026 - Competition

**Poland – Machinery and apparatus for filtering or purifying water – Dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody: zestawu o wydajności 150 m<sup>3</sup>/h (część 1) oraz stacji na przyczepie o wydajności do 30 m<sup>3</sup>/h (część 2)**

**OJ S 171/2026 04/09/2026**

**Contract or concession notice – standard regime**

**Supplies**

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Gmina Otwock

Email: [zamowienia@otwock.pl](mailto:zamowienia@otwock.pl)

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody: zestawu o wydajności 150 m<sup>3</sup>/h (część 1) oraz stacji na przyczepie o wydajności do 30 m<sup>3</sup>/h (część 2)

Description: 1) Przedmiotem zamówienia jest dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody głębinowej wraz z uruchomieniem, rozruchem technologicznym oraz przeszkoleniem personelu Zamawiającego, zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiącym Załącznik Nr 5 do SWZ. 2) W ramach Części 1 zamówienia Zamawiający wymaga dostawy zestawu 3 (trzech) jednakowych, mobilnych, kontenerowych modułów uzdatniania wody, o wydajności nominalnej 50 m<sup>3</sup>/h każdy, zapewniających łączną wydajność zestawu ok. 150 m<sup>3</sup>/h (dopuszczalna tolerancja: nie mniej niż 150 m<sup>3</sup>/h, +/- 10%), umożliwiające pracę w Trybie I (z wykorzystaniem pompy głębinowej i bypassu pomp II stopnia) oraz w Trybie II (z wykorzystaniem zbiornika wody surowej i pomp II stopnia), zgodnie ze szczegółową specyfikacją techniczną zawartą w Załączniku Nr 5 do SWZ (OPZ). 3) Wykonawca zobowiązany jest zaoferować rozwiązanie odpowiadające co najmniej wymaganiom minimalnym określonym w Załączniku Nr 5 do SWZ. Nazwy własne producentów, typy i modele urządzeń wskazane w OPZ stanowią parametry odniesienia – Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń, materiałów i rozwiązań równoważnych, pod warunkiem zachowania nie gorszych parametrów pracy, trwałości, zakresu sterowania, kompatybilności z automatyką oraz możliwości uzyskania wymaganej jakości wody uzdatnionej, zgodnie z zasadą równoważności opisaną w punkcie 2.1 Załącznika Nr 5 do SWZ. 4) Przedmiot zamówienia obejmuje ponadto (Część 2 zamówienia) dostawę 1 (jednej) mobilnej stacji uzdatniania wody w kontenerze 20' HC, posadowionej na przyczepie, o wydajności do 30 m<sup>3</sup>/h wody głębinowej, zgodnie ze szczegółową specyfikacją techniczną zawartą w Załączniku Nr 5 do SWZ (OPZ, Część 2 zamówienia). 5) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 6) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych w rozumieniu art. 92 ustawy Pzp. Wymagania techniczne zestawu modułów Części 1 zamówienia zostały jednoznacznie określone w Załączniku Nr 5 do SWZ ; (...)

Procedure identifier: 155bc35e-9dd8-4820-987e-f3e5c292ed70

Internal identifier: WZP.271.20.2026

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

#### **2.1.1. Purpose**

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42912300 Machinery and apparatus for filtering or purifying water

Additional classification (cpv): 42912100 Machinery and apparatus for filtering liquids,  
42122000 Pumps

#### **2.1.2. Place of performance**

Town: Otwock

Postcode: 05-400

Country subdivision (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Country: Poland

#### **2.1.4. General information**

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

#### **2.1.6. Grounds for exclusion**

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0001**

Title: Dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody: zestawu o wydajności 150 m<sup>3</sup>/h (część 1) oraz stacji na przyczepie o wydajności do 30 m<sup>3</sup>/h (część 2)

Description: 1) Przedmiotem zamówienia jest dostawa mobilnych kontenerowych stacji uzdatniania wody głębinowej wraz z uruchomieniem, rozruchem technologicznym oraz przeszkoleniem personelu Zamawiającego, zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiącym Załącznik Nr 5 do SWZ. 2) W ramach Części 1 zamówienia Zamawiający wymaga dostawy zestawu 3 (trzech) jednakowych, mobilnych, kontenerowych modułów uzdatniania wody, o wydajności nominalnej 50 m<sup>3</sup>/h każdy, zapewniających łączną wydajność zestawu ok. 150 m<sup>3</sup>/h (dopuszczalna tolerancja: nie mniej niż 150 m<sup>3</sup>/h, +/- 10%), umożliwiające pracę w Trybie I (z wykorzystaniem pompy głębinowej i bypassu pomp II stopnia) oraz w Trybie II (z wykorzystaniem zbiornika wody surowej i pomp II stopnia), zgodnie ze szczegółową specyfikacją techniczną zawartą w Załączniku Nr 5 do SWZ (OPZ). 3) Wykonawca zobowiązany jest zaoferować rozwiązanie odpowiadające co najmniej wymaganiom minimalnym określonym w Załączniku Nr 5 do SWZ. Nazwy własne producentów, typy i modele urządzeń wskazane w OPZ stanowią parametry odniesienia – Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń, materiałów i rozwiązań równoważnych, pod warunkiem zachowania nie gorszych parametrów pracy, trwałości, zakresu sterowania, kompatybilności z automatyką oraz możliwości uzyskania wymaganej jakości wody uzdatnionej, zgodnie z zasadą równoważności opisaną w punkcie 2.1 Załącznika Nr 5 do SWZ. 4) Przedmiot zamówienia obejmuje ponadto (Część 2 zamówienia) dostawę 1 (jednej) mobilnej stacji uzdatniania wody w kontenerze 20' HC, posadowionej na przyczepie, o wydajności do 30 m<sup>3</sup>/h wody głębinowej, zgodnie ze szczegółową specyfikacją techniczną zawartą w Załączniku Nr 5 do SWZ (OPZ, Część 2 zamówienia). 5) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 6) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych w rozumieniu art. 92 ustawy Pzp. Wymagania techniczne zestawu modułów Części 1 zamówienia zostały jednoznacznie określone w Załączniku Nr 5 do SWZ ; (...)

Internal identifier: WZP.271.20.2026

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42912300 Machinery and apparatus for filtering or purifying water

Additional classification (cpv): 42912100 Machinery and apparatus for filtering liquids,  
42122000 Pumps

#### 5.1.2. Place of performance

Town: Otwock

Postcode: 05-400

Country subdivision (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Country: Poland

#### 5.1.3. Estimated duration

Start date: 06/10/2026

Duration end date: 21/12/2026

#### 5.1.6. General information

##### Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

#### 5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

#### 5.1.10. Award criteria

##### Criterion:

Type: Price

Name: Cena

Description: Cena – 60 %

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 60

##### Criterion:

Type: Quality

Name: Okres gwarancji

Description: Okres gwarancji – 20 %

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 20

##### Criterion:

Type: Quality

Name: Termin

Description: Termin – 20 %

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 20

#### 5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Polish

Address of the procurement documents: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

##### Ad hoc communication channel:

Name: Platforma Zamawiającego

URL: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

### 5.1.12. Terms of procurement

#### Terms of submission:

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Description of the financial guarantee: 1. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości: 40 000,00 zł. 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299). 4. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na: konto w Banku Spółdzielczym w Otwocku, 05-400 Otwock, ul. Kołłątaja 1B nr rachunku 51 8001 0005 2001 0007 9875 0018 z dopiskiem "Wadium - nr postępowania WZP.271.20.2026"

Deadline for receipt of tenders: 06/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

#### Information about public opening:

Opening date: 06/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

#### Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

### 5.1.15. Techniques

#### Framework agreement:

No framework agreement

#### Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

### 5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy p.z.p. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem

tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z. p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z. p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

Organisation providing more information on the review procedures: Krajowa Izba Odwoławcza

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: Gmina Otwock

Registration number: 5321007014

Registration number: 5321007014

Postal address: ul. Armii Krajowej 5

Town: Otwock

Postcode: 05-400

Country subdivision (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Country: Poland

Contact point: Urząd Miasta Otwocka

Email: [zamowienia@otwock.pl](mailto:zamowienia@otwock.pl)

Telephone: +48227792001

Fax: +48227794225

Internet address: <https://bip.otwock.pl/>

Information exchange endpoint (URL): <https://otwock.ezamawiajacy.pl/>

#### **Roles of this organisation:**

Buyer

### 8.1. ORG-0002

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Registration number: 5262239325

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postcode: 02-676  
Country subdivision (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)  
Country: Poland  
Email: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: (22) 458 78 01  
Fax: (22) 458 78 00  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>  
Information exchange endpoint (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>  
**Roles of this organisation:**  
Review organisation  
Organisation providing more information on the review procedures

#### 8.1. ORG-0000

Official name: Publications Office of the European Union  
Registration number: PUBL  
Town: Luxembourg  
Postcode: 2417  
Country subdivision (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Country: Luxembourg  
Email: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telephone: +352 29291  
Internet address: <https://op.europa.eu>  
**Roles of this organisation:**  
TED eSender

## Notice information

---

Notice identifier/version: 0da2c38d-6107-43a0-933b-95e534a76c9c - 01  
Form type: Competition  
Notice type: Contract or concession notice – standard regime  
Notice subtype: 16  
Notice dispatch date: 03/09/2026 06:10:54 (UTC+00:00) Western European Time, GMT  
Languages in which this notice is officially available: Polish  
Notice publication number: 612022-2026  
OJ S issue number: 171/2026  
Publication date: 04/09/2026